# KiTa PLUS

KiTaPLUS پرتال کیترینگ راهنمای

استفاده

دوسلدورف، آگوست ۲۰۱۷

## به پرتال کیترینگ KiTaPLUS خوش آمدید

خانمها و آقایان گرامی،

حضور شما را در پرتال کیترینگ KiTaPLUS صمیمانه خیرمقدم میگوییم. پیش از آن که بخواهید از پرتال کیترینگ استفاده کنید، باید برای استفاده شما از این پرتال کیترینگ مجوزی صادر شود. درخواست خود را برای صدور مجوز میتوانید نزد کودکستان خود ارائه دهید. کودکستان برای این کار به اطلاعات زیر نیاز دارد:

- نام
- نام خانو ادگی
- نشانی ایمیل (حتماً نشانی معتبری ارائه دهید)

به محض این که مجوز شما توسط کودکستان در پرتال کیترینگ صادر شود، ایمیل تأییدی به نشانی داده شده ارسال میگردد. در این ایمیل لینکی دریافت میکنید که از طریق آن میتوانید حساب کاربری خود را فعال و برای خود گذرواژهای تعیین کنید. گذرواژه باید

KiTa PLUS
Willkommen zum KiTaPLUS Verpflegungsportal
Sehr geehrte/r Max Mustermann,
Sie wurden soeben für das KitaPLUS Verpflegungsportal freigeschaltet. Bitte aktivieren Sie Ihren Account für die Online Verpflegung: Link zur Aktivierung
In Verbindung mit Ihrer E-Mail-Adresse können Sie sich damit jederzeit <u>in</u> I <u>hren persönlichen Bereich des Portals</u> einloggen.
Sie lesen diese E-Mail nachdem der Gültigkeitszeitraum (72 Stunden) bereits abgelaufen ist? Bei Überschreitung der Gültigkeit wird Ihnen beim Aufruf des obigen Links automatisch ein neuer Link zugeschickt.
Mit freundlichen Grüßen Ihr Team des Verpflegungsportals
(Diese E-Mail wurde automatisch generiert. Bitte antworten Sie nicht auf diese E-Mail Adresse.)

مشخصات زیر را داشته باشد:

- گذرواژه باید حداقل ۸ کاراکتر داشته باشد.
- کاراکترهای گذرواژه باید سه گزینه از چهار گزینه زیر را داشته باشد:
  - حروف بزرگ
  - حروف کوچک
    - 0 عدد

لطفاً این گذرواژه را به خاطر بسپارید! با استفاده از این گذرواژه و نشانی ایمیلی که وارد کردهاید، در آینده میتوانید در پرتال کیترینگ ثبتنام کنید. بر ای این کار نشانی اینترنتی زیر را فرابخوانید: \_verpflegung.kitaplus.de



KiTa PLUS	
	Login
	Bitte geben Sie Ihre Zugangsdaten in das folgende Formular ein. E-Mail Adresse: *
	Passwort: *
	Anmelden Passwort vergessen?
	Copyright 2017 NPO Applications GmbH und BMS Consulting GmbH

تصویر ۱: صفحه ثبتنام

پس از آن که با موفقیت و ار د شدید، به صفحه اصلی پر تال کیترینگ می وید. در اینجا کو دکانی نمایش داده می شوند که به کو دکستان می وند و در بر نامه غذایی شرکت میکنند و مجوز استفاده از پر تال کیترینگ بر ای ایشان صادر شده است.

KiTa PLUS	<b>බ ූ</b> Start Benutzerdaten	<b>G</b> Logout	
Herzlich willkom	nen!		
	Guthaben:	garten St. Peter 272,50 €	
		⊗ Tobias Eckert ⊗ Arndt Eckert	
		🕅 Alina Eckert	
	Copyrig	ht 2017 NPO Applications GmbH und BMS Consulting	GmbH

تصویر ۲: انتخاب کودک

اگر نام همه فرزندانتان نمایش داده نشد، لطفاً به کودکستان خود مراجعه کنید. در اینجا میتوانید درخواست کنید صدور مجوز خواهر یا برادر فرزندتان – حتی در زمانی دیگر – روی حساب کاربری موجود انجام شود.

گذرواژه را فراموش کردهاید؟

اگر گذرواژه خود را فراموش کردهاید، در صفحه ورود به سایت از طریق "گذرواژه خود را فراموش کردهاید؟" میتوانید گذرواژه جدیدی بسازید. بازنشانی گذرواژه از طریق نشانی ایمیلی که وارد کردهاید، انجام میشود.

تغيير نشانى ايميل

اگر میبایست نشانی ایمیل فعلی را تغییر دهید، میتوانید از طریق گزینه منو اطلاعات کاربری بهطور مقتضی این کار را انجام دهید. پس از وارد کردن نشانی ایمیل جدید، ایمیل تأییدیهای دریافت میکنید که در آن از طریق لینکی باید ایمیل جدید را تأیید نمایید.



### افزودن موجودي

پرتال کیترینگ KiTaPLUS از مدل شارژ موجودی استفاده میکند. به همین دلیل باید پیش از آن که بتوانید برای فرزندانتان غذا سفارش دهید، موجودی خود را شارژ کنید. افزودن موجود از طریق واریز پول به حساب بانکی مربوط به کودکستانتان انجام میشود. با کلیک روی موجودی خود به صفحه مرور کلی موجود میروید. در اینجا در گوشه بالا سمت چپ اطلاعات مربوط به واریز را مییابید که برای افزودن موجودی به حساب خود نیاز دارید. برای تخصیص صحیح و سریع پرداخت بسیار ضروری است که هدف پرداخت را بهطور صحیح وارد کرده باشید.

			Informationen zur		
ntostand (Kinderga	irten St. Peter): 262,50 €		ö		
1 0			Uberweisung		
informationen zur Überweisur	re l			< juli 2017	- )
latum der Bestellung	Datum des Essens	Kind	Beschreibung	Fremde Buchung	Betrag
1.07.2017	11.07.2017	Toblas Eckert	Mittagessen - Mittagessen mit Fleisch		-1.0
1.07.2017	13.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen ohne Fleisch		-1.0
1.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		0.1
1.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		0,1
1.07.2017	28.07.2017	Toblas Eckert	Frühstück - Kleines Prühstück	Test NPO	0.1
1.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		1.0
1.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Prühstück		1.0
1.07.2017	28.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück	Test NPO	1.0
1.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-0.1
1.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-0.1
1.07.2017	28.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück	Test NPO	-0.1
1.07.2017	11.07.2017	Toblas Eckert	Mittagessen - Mittagessen mit Fleisch		5.0
1.07.2017	13.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen ohne Fleisch		3.0
1.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-1,0
1.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-1.0
1.07.2017	28.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück	Test NPO	-1,0
1.07.2017	31.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen ohne Fleisch	Test NPO	
1.07.2017	22.06.2017		SEPA-UEBWERWEISUNG MITTAGESSEN PAUL MUSTERMANN	System	100.0

تصویر ۳: مرور کلی موجودی

پس از واریز مبلغ مربوط به افزودن موجودی حساب خود، پول پس از گذشت چند روز به حساب موجودی شما در پرتال کیترینگ افزوده میشود. به محض افزوده شدن موفق موجودی در حسابتان در پرتال کیترینگ پیامی از طریق ایمیل برای شما ارسال میشود. اگر از تمام موجودی استفاده کرده باشید، از همین طریق میتوانید دوباره حساب خود را شارژ کنید.

#### زمان لازم برای پردازش

لطفاً توجه داشته باشید که از زمان و اریز پول به حساب بانکی کودکستان تا زمان افزوده شدن موجودی حساب شما در پر تال کیترینگ به دلیل انجام مراحل لازم پردازش، ممکن است چند روز کاری زمان لازم باشد. لطفاً در این خصوص آخر هفته و روز های تعطیل که در آن پردازشی انجام نمی شود را در نظر داشته باشید.

#### بهصورت آنلاین برای فرزندان خود غذا سفارش دهید

روی نام فرزندان خود کلیک کنید تا برای آن کودک سفارش خود را ارسال نمایید. صفحهای که می بینید عمدتاً از سه قسمت تشکیل شده است:

- سفارش های روز انه
  - 2. سفارش کلی
- موجودى/سبد خريد و دكمه سفار ش

3



PLUS *	art Benutzerdaten	Logout							
Bestellansicht Eckert	. Tobias 🔹					3	Guthaben: 262,50 € Be	estelungen: 0,00 C 🛪 Destellens	Abbestellen
Pauschalen August 2	017				Pauschalen Sept	ember 2017			
Frisches Obst:					Frisches Obst:				
					O visions obs				5.0
				5,00 C	Vicenes ous				
C Kleines Obs C Kalenderwoche 2017 (0)	7.08.2017 - 13.08.2017)			5,00 € 7,00 €	O Großes Obst		• > [2	r Vorwoche überne	7,0 ehmen
Xeines Cos     Großes Obs:     32. Kalenderwoche 2017 (5) Montag. 07.08.2017	i7.08.2017 - 13.08.2017)	Dienstag, 08.08.2017		5.00 C 7.00 C Mittwoch, 09.08.2017	O Großes Obst	Donnerstag, 10.08.2017	• > 2		2,6 ehmen
Connes Cos Condes Cos Condes Cos S2. Kalenderwoche 2017 (0) Montag. 07.08.2017 Frühstück	(7.08.2017 - 13.08.2017)	Dienstag, 08.08.2017 Frühstück		5.00 C 7.00 C Mittwoch, 09.08.2017 Frühstück	Cooles Obst	Donnerstag, 10.08.2017 Frühstück	• > 2	✓ Vorwoche übern Freitag, 11.08.2017 Frühstück	z,a
Connes Obs Croßes Obs Croßes Obs Croßes Obs Class G7.08.2017 Frühstück Vieines Frühstück	7.08.2017 - 13.08.2017) 2,40 €	Dienstag, 08.08.2017 Frühstück O Kleines Frühstück	2.40 €	Mittwoch, 09.08.2017 Frühstück Ö Kleines Frühstück	Q Großes Obst	Donnerstag, 10.08.2017 Frühstück Ø Kleines Frühstück	▼ ≯ [] 2.40 €	Vorwoche überne Freitag, 11.08.2017      Frühstück     Kienes Frühstück	2,4
Contess Obs Contess Obs Contess Obst Contess Obst Contess Obst Contess Of 08.2017 Frühstück Contess F	2.40 € 4,00 €	Dienstag, 08.08.2017 Frühstück O Keines Frühstück O Gröfes Frühstück	2.40 € 4.00 €	Mittwoch, 09.08.2017 Frühstück Größes Frühstück Größes Frühstück	2.40 € 4.00 €	Donnerstag, 10.08.2017 Frühstlick O Kleines Frühstlick O Großes Frühstlick	▼ > ≥ 2.40 € 4.00 €	Vorwoché überne Freitag, 11.08.2017      Frühstück     Keines Frühstück     Großes Frühstück	2.4 2.4 4.0
Contes Dis Contes Dis Contes Dis Contes Dis Contes Dis Contes Dis Contes Conte	2.40 € 4.00 €	Dienstag, 08.08.2017 Frühstück O Kolens Frühstick O Großes Frühstick Mittagesen	2.40 C 4.00 C	Aller C 7.00 C Mittwoch, 09.08.2017 Frühstück Örless Frühstück Örless Frühstück Mittagessen	2.40 € 4.00 €	Donnerstag, 10.08.2017 Frühstück O Keines Frühstück Großes Frühstück Mittagessen	▼ > △ 2.40 € 4.00 €	Vorwoche überne Freitag, 11.08.2017      Frühstück     Nienes Frühstück     Greifes Frühstück     Mittagessen	2.4 4,1
Course Das Course Das Course Cours Course Cours Course Course Course Course Course Course Course Frühmtick Course Frühmtick Mittagessen mit Piesch	7.08.2017 - 13.08.2017) 2.40 € 4.00 €	Dienstag, 08.08.2017 Frühstlick Ørkinen Frühtlick Ørtildes Frühtlick Mittagessen Mittagessen mit Freisch	2,40 € 4,00 € 5,00 € 4,00 €	Mittwoch, 09.08.2017  Frühstück  Vielnes Frühstück  Kittgessen	2.40 C 4.00 C	Donnerstag 10.08.2017 Frühstlick O kleiner Frühstlick O Großes Frühstlick Mittagessen O Mittagessen mit Relich	* > 2.40 C 4.00 C	Vorache Usern  Freitag, 11.08.2017  Frühstläck  Visines Frühstläck  Kittagessen  Mittagessen  Mittagessen	2.4 5:00 € 4.1

تصویر ۴: مرور کلی سفارش

در قسمت ۱ میتوانید سفارشهای خود را بهصورت روزانه برای فرزندتان ارسال کنید. علاوه بر آن در اینجا میتوانید اطلاعاتی را ببینید که نشان میدهد چه غذایی برای آن روز در نظر گرفته شده است. میتوان سفارش را برای یک هفته ارسال کرد. پیش از آن که بخواهید برای سایر هفتهها سفارش دهید، باید از طریق دکمه "سفارش/لغو سفارش" در قسمت ۳ سفارش مربوط به آن هفته را ذخیره کنید. علاوه بر آن میتوانید با کلیک روی مجموع سفارش یک بار دیگر سبد خرید خود را مشاهده نمایید. با کلیک روی هفته در تقویم در قسمت ۱ میتوانید بازهای زمانی دیگری انتخاب کنید.

در قسمت ۲ میتوانید در صورت دلخواه برای فرزندتان به صورت بسته های ماهانه سفارش دهید، مشروط بر این که کودکستان چنین چیزی را ارائه کند. این سفارش ها هم باید از طریق دکمه سفارش در قسمت ۳ تأیید شوند. هر سفارشی که می دهید بسته به هزینه مربوط از موجود فعلی شما کم میکند.

لطفاً توجه داشته باشید که بر ای سفارش غذا مهلت سفارش و لغو سفارش در نظر گرفته شده است که هر کودکستان جداگانه این مهلت را تعیین میکند. مهلت مربوط به کودکستان شما در قسمت راهنما نشان داده میشود. اگر از این مهلت گذشته شده باشد، دیگر متأسفانه قادر نخواهید بود غذایی سفارش دهید و یا سفارش خود را لغو کنید. اگر سوالی دارید، لطفاً به کودکستان خود مراجعه کرده و یا از مملکرد راهنما استفاده کنید.

> با درودهای دوستانه تیم یرتال کیترینگ شما



